

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht verwenden, wenn das Schloss beschädigt oder defekt ist.	Do not use if the lock is damaged or defective.	Ne pas utiliser si le verrou est endommagé ou défectueux.	Non utilizzare se la serratura è danneggiata o difettosa.	Niet gebruiken als het slot beschadigd of defect is.	No lo utilice si la cerradura está dañada o defectuosa.	Nepoužívejte, pokud je zámek poškozený nebo vadný.	Nemojte koristiti ako je brava oštećena ili neispravna.	Ne uporabljajte, če je ključavnica poškodovana ali okvarjena.	Ne használja, ha a zár sérült vagy hibás.
Halten Sie das Schloss von Kindern fern, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.	Keep the lock away from children to avoid choking hazard.	Gardez le verrou hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.	Tenere il lucchetto lontano dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.	Houd het slot uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.	Mantenga el candado fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.	Udržujte zámek mimo dosah dětí, aby se zabránilo nebezpečí udušení.	Držite bravu podalje od djece kako biste izbjegli opasnost od gušenja.	Ključavnico hranite stran od otrok, da se izognete nevarnosti zadušitve.	fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a zárat gyermekektől.
Stellen Sie sicher, dass das Schloss ordnungsgemäß gesichert ist, um Diebstahl oder Unfälle zu verhindern.	Make sure the lock is properly secured to prevent theft or accidents.	Assurez-vous que le verrou est correctement sécurisé pour éviter le vol ou les accidents.	Assicurarsi che la serratura sia adeguatamente fissata per prevenire furti o incidenti.	Zorg ervoor dat het slot goed is beveiligd om diefstal of ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que la cerradura esté correctamente asegurada para evitar robos o accidentes.	Ujistěte se, že je zámek správně zajištěn, aby se zabránilo krádeži nebo nehodám.	Provjerite je li brava dobro pričvršćena kako biste spriječili krađu ili nezgode.	Prepričajte se, da je ključavnica pravilno zavarovana, da preprečite krajo ali nesrečo.	Győződjön meg arról, hogy a zár megfelelően rögzítve van, hogy elkerülje a lopást vagy a baleseteket.
Verwenden Sie das Schloss nicht in der Nähe von beweglichen Teilen oder rotierenden Maschinen, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, do not use the lock near moving parts or rotating machinery.	Pour éviter les blessures, n'utilisez pas le verrou à proximité de pièces mobiles ou de machines tournantes.	Per evitare lesioni, non utilizzare il blocco vicino a parti in movimento o macchinari rotanti.	Om letsel te voorkomen, mag u het slot niet in de buurt van bewegende delen of roterende machines gebruiken.	Para evitar lesiones, no utilice la cerradura cerca de piezas móviles o maquinaria giratoria.	Abyste předešli zranění, nepoužívejte zámek v blízkosti pohyblivých částí nebo rotujících strojů.	Kako biste izbjegli ozljede, nemojte koristiti bravu u blizini pokretnih dijelova ili rotirajućih strojeva.	Da preprečite poškodbe, ključavnice ne uporabljajte v bližini gibljivih delov ali vrtečih se strojev.	A sérülések elkerülése érdekében ne használja a zárat mozgó alkatrészek vagy forgó gépek közelében.
Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht einklemmen, wenn Sie das Schloss schließen. Schließen Sie es langsam und vorsichtig.	Be careful not to pinch your fingers when closing the lock. Close it slowly and carefully.	Faites attention à ne pas vous coincer les doigts lors de la fermeture du verrou. Fermez-le lentement et soigneusement.	Fare attenzione a non intrappolarsi le dita quando si chiude la serratura. Chiudetelo lentamente e con attenzione.	Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken bij het sluiten van het slot. Sluit hem langzaam en voorzichtig.	Tenga cuidado de no pillarse los dedos al cerrar la cerradura. Ciérrelo lenta y cuidadosamente.	Dávejte pozor, abyste si při zavírání zámku nepřiskřípli prsty. Pomalu a opatrně zavírejte.	Pazite da ne priklješтите prste prilikom zatvaranja brave. Zatvorite polako i pažljivo.	Pazite da ne priklješтите prste prilikom zatvaranja brave. Zatvorite polako i pažljivo.	Ügyeljen arra, hogy ne csípje be az ujjait a zár bezárásakor. Lassan és óvatosan zárja le.
Überprüfen Sie regelmäßig das Schloss auf Beschädigungen, Risse oder Abnutzungsspuren. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.	Check the lock regularly for damage, cracks or signs of wear. Do not use it if it is damaged.	Vérifiez régulièrement la serrure pour déceler des dommages, des fissures ou des signes d'usure. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.	Controllare regolarmente la serratura per eventuali danni, crepe o segni di usura. Non utilizzarlo se è danneggiato.	Controleer het slot regelmatig op beschadigingen, scheuren of gebruikssporen. Gebruik het niet als het beschadigd is.	Compruebe periódicamente la cerradura en busca de daños, grietas o signos de desgaste. No lo utilice si está dañado.	Pravidelně kontrolujte zámek, zda nevykazuje poškození, praskliny nebo známky opotřebení. Pokud je poškozený, nepoužívejte jej.	Redovito provjeravajte ima li na bravi oštećenja, pukotina ili znakova istrošenosti. Nemojte ga koristiti ako je oštećen.	Redovito provjeravajte ima li na bravi oštećenja, pukotina ili znakova istrošenosti. Nemojte ga koristiti ako je oštećen.	Rendszeresen ellenőrizze a zárat sérülések, repedések vagy kopás jelei szempontjából. Ne használja, ha sérült.
Halten Sie das Schloss trocken und sauber, um Rostbildung oder Funktionsstörungen zu vermeiden. Bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.	Keep the lock dry and clean to avoid rusting or malfunctioning. Store it in a dry place when not in use.	Gardez la serrure sèche et propre pour éviter la rouille ou un dysfonctionnement. Conservez-le dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé.	Mantenere la serratura asciutta e pulita per evitare ruggine o malfunzionamenti. Conservarlo in un luogo asciutto quando non in uso.	Houd het slot droog en schoon om roest of defecten te voorkomen. Bewaar het op een droge plaats wanneer het niet in gebruik is.	Mantenga la cerradura seca y limpia para evitar que se oxide o funcione mal. Guárdelo en un lugar seco cuando no esté en uso.	Udržujte zámek v suchu a čistotě, abyste předešli korozi nebo nesprávné funkci. Pokud jej nepoužíváte, skladujte jej na suchém místě.	Održavajte bravu suhom i čistom kako biste izbjegli hrđanje ili kvar. Čuvajte ga na suhom mjestu kada nije u upotrebi.	Održavajte bravu suhom i čistom kako biste izbjegli hrđanje ili kvar. Čuvajte ga na suhom mjestu kada nije u upotrebi.	Tartsa a zárat szárazon és tisztán, hogy elkerülje a rozsdásodást vagy a meghibásodást. Használaton kívül tárolja száraz helyen.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.